



Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Design- Luftbefeuchter

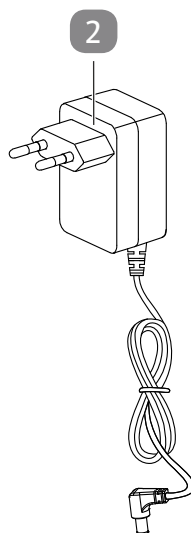
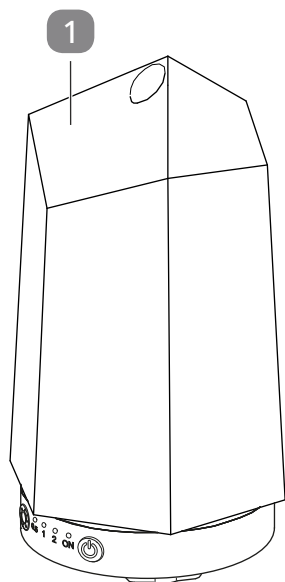
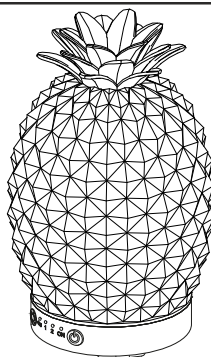
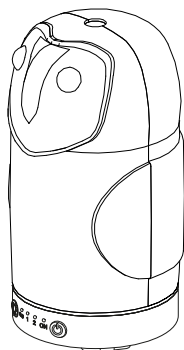
Humidificateur design |

Umidificatore di design



Deutsch..... 3
Français..... 24
Italiano..... 45





Lieferumfang

- 1 Design Luftbefeuchter
- 2 Netzadapter
Bedienungsanleitung/Garantiekarte (ohne Abbildung)

Inhaltsverzeichnis

Übersicht..... 2

Lieferumfang..... 3

Allgemeines..... 5

Zeichenerklärung..... 6

Sicherheit..... 7

 Sicherheitshinweise..... 7

Erstinbetriebnahme..... 13

Betrieb..... 14

 Betrieb vorbereiten..... 15

 Wasser ein- und nachfüllen..... 15

 Bedienung..... 16

Reinigung..... 17

Lagerung..... 19

Fehlerbehebung..... 20

Technische Daten..... 21

Konformitätserklärung..... 21

Entsorgung..... 22

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Design-Luftbefeuchter (im Folgenden auch „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung erhalten Sie auch über unsere Webseite <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Befeuchtung von Innenräumen konzipiert. Optional kann es zur Raumduftverteilung genutzt werden. Hierfür werden nicht im Lieferumfang enthaltene Duftöle benötigt.

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



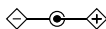
Das Prüfsiegel „GS“ (Geprüfte Sicherheit) bestätigt die Konformität des Steckernetzteils mit dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Geräte, die ein doppelt schutzisoliertes Gehäuse haben und somit der Schutzklasse II entsprechen.



Das Produkt darf ausschließlich in Innenräumen verwendet werden.



Polarität des Netzanschlusses



Reinigen Sie den Wasserbehälter alle drei Tage.

Sicherheit

Die folgenden Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

⚠️ WARNUNG!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Steckernetzteil nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Steckernetzteil nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Steckernetzteil in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Anschlusskabel bzw. das Steckernetzteil defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Produktes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Benutzen Sie für das Produkt ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil.
- Öffnen Sie das Produkt und das Gehäuse des Steckernetzteils nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Produktdaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch das Steckernetzteil oder das Anschlusskabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das Steckernetzteil niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil nie am Anschlusskabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer das Steckernetzteil an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das Anschlusskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.

- Lagern oder verwenden Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann. Ist das Produkt ins Wasser gefallen, benutzen Sie es nicht.
- Greifen Sie niemals nach dem Produkt, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort das Steckernetzteil.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt mit Wasser befüllen.

⚠️ WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre vom Produkt und von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG!

Gesundheitsgefahr!

Mikroorganismen, die im Wasser oder der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wassertank wachsen und in die Luft geblasen werden, was zu ernsthaften Gesundheitsrisiken führt, wenn das Wasser nicht erneuert und der Tank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.

- Der Tank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen. Vor dem Befüllen ist der Tank mit frischem Wasser oder Reinigungsmitteln, sofern vom Hersteller vorgeschrieben, zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm der sich an den Flächen des Tanks oder inneren Flächen gebildet hat ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.
- Lassen Sie kein Wasser im Vorratsbehälter stehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

⚠️ VORSICHT!

Gesundheitsgefahr!

Das Wasser im Tank ist kein Trinkwasser. Das Wasser zu trinken, kann zu Gesundheitsschäden führen. Das gilt insbesondere dann, wenn dem Wasser Duftöle beigemischt sind.

- Trinken Sie das Wasser aus dem Tank nicht.
- Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Wasser mit beigemischten Duftölen getrunken wurde.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Benutzen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen. Durch den austretenden Dampf können Möbelstücke beschädigt werden.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.) und setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Halten Sie das Produkt und Versorgungskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn Bauteile des Produktes Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Nehmen Sie keine eigenständigen Reparaturen oder Veränderungen am Produkt vor. Lassen Sie Reparaturen nur von geschultem Personal vornehmen.

- Setzen Sie das Produkt niemals Witterungseinflüssen, direkter Sonneneinstrahlung oder Heißluft-Zirkulation aus.
- Benutzen Sie das Produkt nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C.
- Falls die Raumtemperatur weniger als 0 °C beträgt, leeren Sie den Wassertank, da gefrierendes Wasser das Produkt beschädigen könnte.
- Falls das Wasser im Wassertank gefroren sein sollte, warten Sie, bis es geschmolzen ist.
- Füllen Sie niemals Wasser direkt über den Nebelauslass oder in andere Teile des Geräts ein. Wischen Sie nasse Stellen auf dem Gerät mit einem trockenen Tuch ab.
- Füllen Sie niemals Wasser mit einer Temperatur über 40 °C in den Wassertank, um Verfärbungen oder Verformungen zu vermeiden.
- Füllen Sie Wasser nur in den Wassertank und niemals in die anderen Teile des Produkts.
- Füllen Sie keine Metalle, Chemikalien oder Reinigungsmittel in den Wasserbehälter, da ansonsten die Verdunstung nicht richtig funktioniert.
- Falls sich viel Wasser im Wasserbehälter befindet, bewegen Sie das Gerät nicht übermäßig, da ansonsten Wasser austreten und in andere Teile des Geräts eindringen könnte.

Erstinbetriebnahme

Produkt und Lieferumfang prüfen

WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Kinder können sich beim Spielen mit der Verpackungsfolie darin verfangen und ersticken.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Oberfläche des Produkts beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel "Lieferumfang").
3. Prüfen Sie das Produkt und die Einzelteile auf Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb und wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Grundreinigung des Produkts

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien, falls vorhanden.
2. Reinigen Sie alle Teile des Lieferumfangs wie im Kapitel "Reinigung" beschrieben.

Das Produkt ist gereinigt und für den Gebrauch vorbereitet.

Betrieb

WARNUNG!

Stromschlag- und Brandgefahr!

Abnormale Geräusche oder Gerüche können darauf hinweisen, dass das Gerät beschädigt ist.

- Falls das Produkt auffällige Geräusche verursacht, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Falls das Produkt unangenehme Gerüche abgibt, reinigen Sie das Produkt wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Falls das Produkt auch nach erfolgter Reinigung noch unangenehme Gerüche abgibt, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das Gerät mit einem leeren Wassertank verwenden, kann das Produkt beschädigt werden.

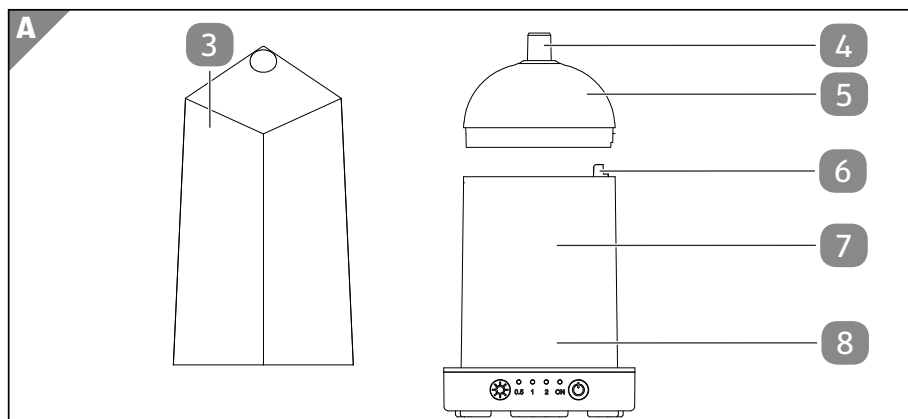
- Verwenden Sie das Gerät nie ohne Wasser im Wassertank.



Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.



Achten Sie darauf, dass der Bereich um den Luftbefeuchter nicht feucht oder nass wird. Falls Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden kann, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Lassen Sie keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher feucht werden.



Betrieb vorbereiten

Bevor Sie das Produkt verwenden, muss der Betrieb vorbereitet werden.

Produkt aufstellen

1. Wählen Sie einen stabilen und ebenen Aufstellungsort.
Anmerkung: Achten Sie auf genügend Abstand zu empfindlichen Geräten, Möbelstücken und Oberflächen.
2. Stellen Sie das Produkt auf und prüfen Sie die Standfestigkeit.
3. Verbinden Sie den Hohlstecker des Netzadapters **2** mit der Buchse an der Unterseite des Produktes.

Anmerkung: Netzadapter nicht an das Stromnetz anschließen.

Das Produkt ist für das Befüllen mit Wasser vorbereitet.

Wasser ein- und nachfüllen

Das Produkt hat einen Wassertank mit ca. 160 ml Fassungsvermögen.

Anmerkung: Wechseln Sie das Wasser im Wassertank regelmäßig, um das Produkt sauber zu halten.

1. Ziehen Sie vor dem Ein- oder Nachfüllen von Wasser den Netzadapter **2** aus der Steckdose.
2. Ziehen Sie das Dekorelement **3** nach oben vom Produkt ab.
3. Nehmen Sie die Abdeckung **5** vom Wassertank **7** ab.
4. Befüllen Sie den Wassertank bis maximal knapp unter den Rand mit Wasser.
5. Fügen Sie dem Wasser optional 2 bis 7 Tropfen Duftöl hinzu.
6. Setzen Sie die Abdeckung so auf den Wassertank auf, dass der Luftauslass **6** in die Aussparung in der Abdeckung passt.

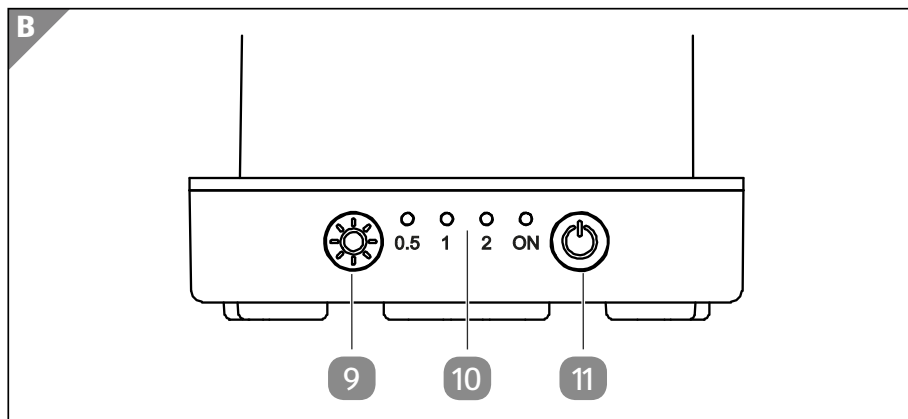
Betrieb

7. Setzen Sie das Dekorelement von oben so auf, dass der Nebelauslass **4** durch dessen Öffnung ragt.
8. Prüfen Sie das Produkt auf Feuchtigkeit und Wassertropfen an der Außenseite. Wischen Sie das Produkt gegebenenfalls trocken.

Das Produkt ist befüllt.

Bedienung

Das Produkt hat eine Zeitschaltfunktion, die die Vernebelung nach 0,5, 1 oder 2 Stunden abschaltet. Wird die Zeitschaltfunktion nicht genutzt, kann das Produkt im Dauerbetrieb verwendet werden, bis es manuell abgeschaltet wird. Das Produkt deaktiviert sich automatisch, wenn das Wasser verbraucht ist.



Anzeige der Laufzeitanzeige **10** von links nach rechts:

LED "0.5" 0,5 Stunde Laufzeit

LED "1" 1 Stunde Laufzeit

LED "2" 2 Stunden Laufzeit

LED "ON" Dauerfunktion

Produkt einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in eine Steckdose.
2. Drücken Sie die Taste **11**, um das Produkt einzuschalten.
Die LED "ON" der Laufzeitanzeige **10** leuchtet grün und die Vernebelung startet.
Das Lichtmodul **8** leuchtet im Farbwechselmodus.
3. Drücken und halten Sie die Taste **9** für 3 Sekunden.
Die LED "ON" der Laufzeitanzeige blinkt grün.

- Drücken Sie die Taste **9** innerhalb von 5 Sekunden so oft, bis die gewünschte Laufzeit eingestellt ist.

Die jeweils gewählte LED der Laufzeitanzeige leuchtet grün.

Die Vernebelung startet mit der gewählten Dauer.

Produkt ausschalten

- Drücken Sie die Taste **11**, um das Produkt auszuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wischen Sie Wasser- und Ölreste mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Das Produkt ist ausgeschaltet.

Beleuchtung einstellen

Das Lichtmodul **8** kann in einem Farbwechselmodus oder einer von 7 verschiedenen Farben leuchten.

Tastendruck Farbe / Funktion

-	Farbwechselmodus
1 - 7	Wechsel der Farbe Weiß, Rot, Gelb, Grün, Hellblau, Dunkelblau, Violett
8	Ausgeschaltet
9	Farbwechselmodus
usw...	

- Drücken Sie die Taste **11**, um das Produkt einzuschalten.

Die LED "ON" der Laufzeitanzeige **10** leuchtet grün und die Vernebelung startet.
Das Lichtmodul **8** leuchtet im Farbwechselmodus.

- Drücken Sie die Taste **9** erneut um die Farbe / Funktion lt. obestehender Tabelle zu wechseln.

Die gewählte Farbe / Funktion ist eingestellt.

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.

- Lassen Sie niemals Wasser in das Gehäuse oder andere Teile des Geräts eindringen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produktes führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie das Produkt keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden es dadurch zerstören.

Der Wassertank **7** muss alle 3 bis 5 Tage oder nach 5 bis 6 Verwendungen gereinigt werden.

Wassertank und Produkt reinigen

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzadapter **2** aus der Steckdose.
2. Leeren Sie übergebliebenes Wasser aus.
Achten Sie darauf, dass kein Wasser beim Entleeren in den Luftauslass **6** läuft.
3. Entfernen sie starke Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch und etwas mildem Spülmittel.
4. Wischen Sie den Wassertank **7** trocken.
5. Wischen Sie das Produkt außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
6. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Produkt wieder zusammensetzen und in Betrieb nehmen.

Reinigen Sie auch regelmäßig den Lufteinzug an der Unterseite des Produkts mit einem feuchten Tuch oder mit einer weichen Bürste.

Lagerung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Lagerung des Produktes kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen oder legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf das Produkt.
- Platzieren Sie das Produkt so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel "Reinigung").
- Rollen Sie das Netzkabel zusammen, ohne es zu verknoten oder zu knicken.
- Lagern Sie Geräteteile und Zubehör immer gemeinsam mit dem Produkt.
- Lagern Sie Produkt und Zubehör bei einer Temperatur zwischen +5 °C und +20 °C.
- Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Das Produkt lässt sich nicht einschalten.	Es ist kein Wasser mehr im Wassertank 7 .	Füllen Sie den Wassertank 7 , wie in Kapitel "Wasser ein- und nachfüllen" beschrieben, mit Wasser auf.
	Der Netzstecker 2 ist nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker 2 in die Steckdose.
Es tritt ungewöhnlicher oder kein Wasserdampf aus.	Es ist zu viel oder zu wenig Wasser im Wassertank 7 .	Korrigieren Sie den Wasserstand.
	Die Vernebelungsplatte im Wassertank ist verschmutzt.	Säubern Sie die Vernebelungsplatte, wie in Kapitel "Reinigung" beschrieben.
	Die Abdeckung 5 sitzt nicht ordnungsgemäß auf dem Wassertank 7 .	Setzen Sie die Abdeckung 5 ordnungsgemäß auf den Wassertank 7 .
	Der Lufteinzug ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Lufteinzug (siehe Kapitel Reinigung)
Wasser läuft aus dem Produkt aus.	Die Abdeckung 5 sitzt nicht ordnungsgemäß auf dem Wassertank 7 .	Setzen Sie die Abdeckung 5 ordnungsgemäß auf den Wassertank 7 .
	Es herrschen tiefe Temperaturen oder hohe Luftfeuchtigkeit.	Ziehen Sie den Netzadapter 2 aus der Steckdose und platzieren Sie das Produkt an einem geeigneten Ort. Bei Kälte oder hoher Luftfeuchtigkeit kondensiert das Wasser zu Wassertröpfchen.

Technische Daten

Modell:	1051-C/1051-O/1051-P
Artikelnummer:	810514
Leistung:	12 W
Eingangsspannung:	24 V ===
Frequenz:	2,4 MHz
Schutzklasse:	II
Zeitschaltuhr:	0,5h/1h/2h/ON (Dauerbetrieb)
LED-Farbwechsel:	7 Farben
Leuchtmittel:	6 LED auf Platine, nicht auswechselbar
Abmessungen	
Kristall:	ca. 98x115x200 mm
Eule:	ca. 106x109x190 mm
Ananas:	ca. 128x128x200 mm
Füllvolumen Wassertank:	ca. 160 ml
Maximale Luftbefeuchtung:	30 ml/h
Umgebungstemperatur:	0-40 °C
Netzadapter:	
Hersteller:	Zhongshan city Lianyuan Electron Co., Ltd Handelsregisternummer: 914420003382021526 #1, 2nd Floor, Weihai Road, Nantou Town 528427 Zhongshan City, Guangdong Province PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA LY015AHV240050
Modell:	LY015AHV240050
Eingangsspannung:	100-240 V~; 50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24 V ===
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	83 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	77,3 % bei 115 V~ 68,5 % bei 230 V~
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,1 W
Schutzklasse:	II
Kabellänge:	150 cm

Konformitätserklärung



Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg, Deutschland, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der in der Garantiekarte angeführten Herstelleradresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte

fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Aldi-Produkt.*

Ihr ALDI-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Aldi Serviceportal unter www.aldi-service.ch.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Contenu de la livraison

- 1** Humidificateur design
- 2** Adaptateur réseau
Notice d'utilisation / carte de garantie (sans illustration)

Répertoire

Vue d'ensemble.....	2
Contenu de la livraison.....	24
Généralités.....	26
Explication des symboles.....	27
Sécurité.....	28
Consignes de sécurité.....	28
Première mise en service.....	34
Mise en service.....	35
Préparation à la mise en service.....	36
Remplissage et appoint d'eau.....	36
Utilisation.....	37
Nettoyage.....	38
Rangement.....	40
Dépannage.....	41
Caractéristiques techniques.....	42
Déclaration de conformité.....	42
Élimination.....	43

Généralités

Lire et conserver la notice d'utilisation



Cette notice d'utilisation s'applique à cet humidificateur design (également dénommé «produit» ou «appareil» ci-après). Elle comporte des informations importantes relatives à sa mise en service et à sa manipulation.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Le non respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des détériorations du produit.

La notice d'utilisation se base sur les normes et règles en vigueur dans l'Union européenne. Tenez également compte à l'étranger des directives et législations spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui absolument ce mode d'emploi.

Cette notice d'utilisation est également consultable sur notre site Web <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

Utilisation conforme à l'utilisation prévue

Le produit est exclusivement conçu pour l'humidification des pièces intérieures. Il peut également être utilisé pour diffuser des parfums d'ambiance. Pour ce faire, vous avez besoin d'huiles parfumées, non contenues dans ce produit.

Ce produit est exclusivement conçu pour une utilisation privée et non pas pour le secteur commercial.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans cette notice. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'utilisation prévue et peut provoquer des dommages matériels, voire corporels. Ce produit n'est pas un jouet pour enfants.

Le fabricant ou le distributeur décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme ou incorrecte.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur le produit ou sur l'emballage.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole répondent à toutes les consignes communautaires applicables de l'Espace économique européen.



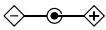
Le sceau de contrôle «GS» (Sécurité vérifiée) confirme la conformité du bloc d'alimentation à la loi allemande de sécurité de produits (ProdSG).



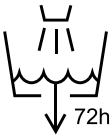
Ce symbole identifie les appareils électriques équipés d'un boîtier à double isolation, correspondant ainsi à la classe de protection II.



Le produit doit être exclusivement utilisé en intérieur.



Polarité du raccordement secteur



Nettoyez le réservoir d'eau tous les trois jours.

Sécurité

Les mots d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation.

AVERTISSEMENT!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque moyen, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

ATTENTION!

Ce symbole/mot d'avertissement désigne un danger d'un niveau de risque réduit, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée.

AVIS!

Ce mot d'avertissement avertit d'éventuels dommages matériels.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique!

Une installation électrique incorrecte ou une tension réseau trop élevée peut entraîner une décharge électrique.

- Ne branchez le bloc d'alimentation que lorsque la tension réseau de la prise de courant correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le bloc d'alimentation uniquement à une prise facilement accessible, afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de dysfonctionnement.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles, ou en cas de défaut(s) du câble de raccordement ou du bloc d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation du produit est détérioré, il doit être remplacé par le fabricant ou par son SAV ou bien par une personne disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

- Utilisez le produit uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.
- N'ouvrez ni le produit ni le boîtier du bloc d'alimentation, mais confiez-les à des spécialistes chargés de la réparation. Adressez-vous pour cela à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie. En cas de réparations exécutées de son propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit à garantie devient caduque.
- En cas de réparation, il convient de n'utiliser que des pièces conformes aux caractéristiques d'origine du produit. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques indispensables à la protection contre les risques potentiels.
- N'utilisez pas le produit avec une minuterie extérieure ou un système de commande à distance séparé.
- Ne plongez pas le produit, le bloc d'alimentation ou le câble de raccordement dans l'eau ni tout autre liquide.
- Ne touchez jamais le bloc d'alimentation avec les mains humides.
- Pour débrancher le bloc d'alimentation, ne tirez jamais sur le câble de raccordement, mais tenez le bloc d'alimentation lui-même.
- N'utilisez jamais le câble de raccordement pour transporter l'appareil.
- Tenez le produit, le bloc d'alimentation et le câble de raccordement loin de flammes nues et de surfaces brûlantes.
- Disposez le câble de raccordement de manière à ce qu'il ne puisse pas causer de trébuchements.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des bords saillants.
- N'utilisez le produit qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.

- Ne rangez ou n'utilisez jamais le produit de manière à ce qu'il puisse tomber dans une baignoire ou dans un lavabo. N'utilisez pas le produit s'il est tombé dans l'eau.
- Ne saisissez jamais le produit s'il est tombé dans l'eau. Dans un tel cas, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation.
- Empêchez les enfants d'introduire des objets dans le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, lorsque vous le nettoyez ou lorsqu'un dysfonctionnement apparaît, éteignez toujours le produit et débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant de remplir le produit d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. des personnes avec un handicap partiel, des personnes âgées ou aux capacités physiques et mentales réduites), ou ayant un manque d'expérience et de connaissances (par ex. des enfants d'un certain âge).

- Cet produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée du produit et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Tenez le produit et le cordon d'alimentation à l'écart des enfants de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance durant le fonctionnement.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Ils risqueraient de s'empêtrer dedans et de s'étouffer.
- Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT!**Risque pour la santé!**

Les micro-organismes qui peuvent se trouver dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant de graves risques pour la santé si l'eau n'est pas renouvelée et si le réservoir n'est pas correctement nettoyé tous les 3 jours.

- Le réservoir doit être vidé et rempli à nouveau tous les 3 jours. Avant de faire le plein, nettoyez le réservoir à l'eau claire ou avec un détergent, si cela est spécifié par le fabricant. Enlevez tout dépôt ou couche de saleté qui s'est formé sur les surfaces du réservoir ou les surfaces internes. Toutes les surfaces doivent être frottées à sec.
- Ne laissez pas d'eau dans le réservoir de stockage lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

⚠ ATTENTION!**Risque pour la santé!**

L'eau qui se trouve dans le réservoir n'est pas potable. Boire cette eau peut avoir des effets nocifs sur votre santé. C'est tout particulièrement le cas lorsque l'eau est mélangée à des huiles parfumées.

- N'avalez pas l'eau du réservoir.
- Consultez immédiatement un médecin si vous avez bu de l'eau mélangée à des huiles parfumées.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme peut entraîner des détériorations du produit.

- Utilisez le produit sur un plan de travail facilement accessible, plan, sec, résistant à la chaleur et suffisamment stable. Ne placez pas le produit sur le bord du plan de travail.
- Ne placez pas le produit directement contre un mur ou sous des meubles suspendus ou similaires afin d'éviter que la chaleur puisse s'y accumuler. La vapeur peut endommager les meubles.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.) et n'exposez jamais le produit à une température élevée (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Tenez le produit et le cordon d'alimentation à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour le nettoyage. Le produit risquerait sinon d'être endommagé.
- Ne mettez jamais le produit dans le lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- N'utilisez plus le produit si des composants présentent des fissures ou des fêlures ou se sont déformés. Remplacez uniquement les composants endommagés par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- N'effectuez pas vous-même de réparations ou de modifications sur le produit. Ne confiez les réparations qu'à du personnel qualifié.

-
- N'exposez jamais le produit aux influences météorologiques, au rayonnement direct du soleil ou à la circulation d'air chaud.
 - Utilisez le produit uniquement à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
 - Si la température ambiante est inférieure à 0 °C, videz le réservoir d'eau car l'eau gelée pourrait endommager le produit.
 - Si l'eau du réservoir d'eau est gelée, attendez qu'elle fonde.
 - Ne remplissez jamais d'eau directement au-dessus de la sortie de vapeur ou dans d'autres parties de l'appareil. Essuyez les endroits humides sur l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
 - La température de l'eau versée dans le réservoir d'eau ne doit jamais excéder 40 °C pour éviter toute décoloration ou déformation de celui-ci.
 - Ne remplissez d'eau que le réservoir d'eau et jamais les autres parties du produit.
 - Ne placez pas de métaux, produits chimiques ou produits de nettoyage dans le réservoir à eau, sans quoi l'évaporation ne fonctionne pas correctement.
 - S'il y a trop d'eau dans le réservoir à eau, ne faites pas trop bouger le produit, sans quoi l'eau risque de déborder et de pénétrer dans d'autres parties de le produit.

Première mise en service

Contrôler le produit et l'étendue de la livraison

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement!

Les enfants risquent de s'empêtrer dans le film d'emballage en jouant et de s'étouffer.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le film d'emballage.

AVIS!

Risque de détérioration !

Si vous ouvrez l'emballage de manière imprudente avec un couteau tranchant ou un autre objet pointu, la surface de l'appareil risque d'être endommagée.

- Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Sortez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si la livraison est complète (voir le chapitre «Contenu de la livraison»).
3. Contrôlez que le produit et les pièces individuelles ne présentent aucun dommage. Ne mettez pas en marche un produit endommagé et adressez-vous au fabricant à l'adresse SAV indiquée sur la carte de garantie.

Nettoyage de base du produit

1. Retirez le matériel d'emballage et tous les films de protection s'il y en a.
2. Nettoyez tous les éléments contenus dans la livraison comme décrit au chapitre «Nettoyage».

Le produit est nettoyé et préparé pour son utilisation.

Mise en service

AVERTISSEMENT!

Risque de décharge électrique et d'incendie!

Des odeurs ou bruits anormaux peuvent indiquer que l'appareil est endommagé.

- Si le produit émet des bruits suspects, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
- En cas d'odeur désagréable, nettoyez le produit comme décrit au chapitre «Nettoyage». Si le produit continue à dégager des odeurs désagréables une fois que vous l'avez nettoyé, mettez-le hors service.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Si vous utilisez l'appareil alors que le réservoir d'eau est vide, cela peut endommager le produit.

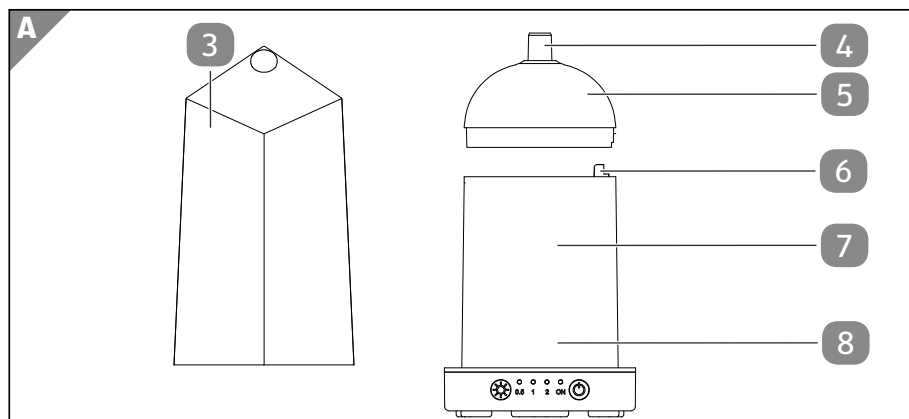
- N'utilisez jamais l'appareil s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.



Notez qu'une humidité élevée peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.



Veillez à ce que la zone autour de l'humidificateur ne soit pas humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduisez la puissance de l'humidificateur. Si la puissance de l'humidificateur ne peut pas être réduite, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les voilages ou les nappes devenir humides.



Préparation à la mise en service

Vous devez préparer le produit à sa mise en service avant de l'utiliser.

Mettre le produit en place

1. Choisissez un emplacement stable et plan.

Remarque: veillez à respecter une distance suffisante avec les appareils, meubles et surfaces sensibles.

2. Positionnez le produit et vérifiez-en la stabilité.
3. Raccordez la fiche creuse de l'adaptateur réseau **2** à la douille située sur le dessous du produit.

Remarque: ne connectez pas l'adaptateur réseau au réseau électrique.

Le produit est désormais prêt à être rempli d'eau.

Remplissage et appoint d'eau

Le produit inclut un réservoir d'eau d'une capacité d'environ 160 ml.

Remarque: changez régulièrement l'eau du réservoir d'eau pour garder le produit propre.

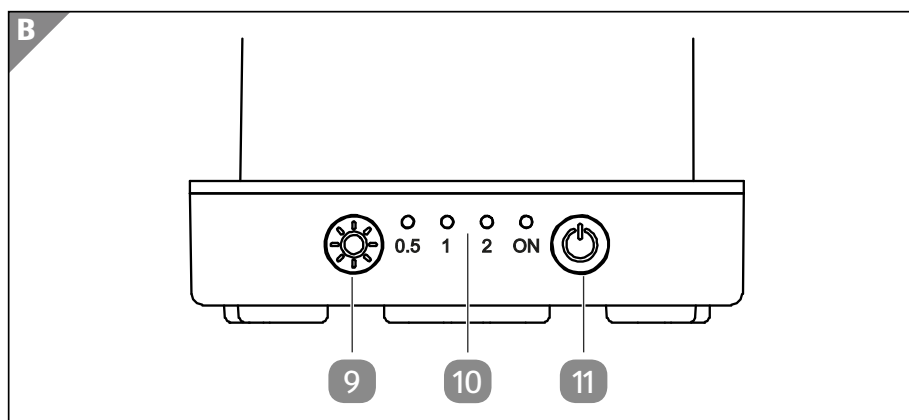
1. Avant de remplir ou de faire l'appoint d'eau, débranchez l'adaptateur réseau **2** de la prise de courant.
2. Retirez l'élément décoratif **3** du produit en le tirant vers le haut.
3. Retirez le cache **5** du réservoir d'eau **7**.
4. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à parvenir, au maximum, juste sous le bord.
5. Si vous le souhaitez, ajoutez 2 à 7 gouttes d'huile parfumée dans l'eau.
6. Placez le cache sur le réservoir d'eau de façon que l'orifice de sortie de l'air **6** se trouve au niveau de l'encoche du cache.

7. Placez l'élément décoratif par le haut de façon que la sortie de vapeur **4** dépasse de l'ouverture prévue à cet effet.
8. Contrôlez le produit afin de détecter de l'humidité et des gouttes d'eau sur la face extérieure. Essuyez le produit si besoin.

Le produit a été rempli.

Utilisation

Le produit dispose d'une fonction minuterie qui stoppe la nébulisation au bout de 0,5, 1 ou 2 heures. Si vous n'utilisez pas la fonction minuterie, vous pouvez faire fonctionner le produit en continu jusqu'à ce que vous décidiez de l'éteindre manuellement. Le produit se désactive automatiquement lorsque l'eau est épuisée.



Témoin de durée de fonctionnement **10** de gauche à droite:

LED «0.5» Durée de fonctionnement:
0,5 heure

LED «1» Durée de fonctionnement:
1 heure

LED «2» Durée de fonctionnement:
2 heures

LED «ON» Fonctionnement en continu

Mettre le produit en marche

1. Branchez la fiche secteur de l'adaptateur réseau sur une prise de courant.
2. Appuyez sur la touche **11** pour allumer le produit.
La LED «ON» du témoin de durée de fonctionnement **10** s'allume en vert et la nébulisation commence. Le module lumineux **8** change de couleur automatiquement.
3. Maintenez une pression sur la touche **9** pendant 3 secondes.
La LED «ON» du témoin de durée de fonctionnement clignote en vert.

4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **9** dans un délai de 5 secondes jusqu'à ce que la durée de fonctionnement souhaitée soit réglée.

La LED du témoin de durée de fonctionnement sélectionnée s'allume en vert.

Une fois la durée souhaitée sélectionnée, la nébulisation commence.

Éteindre le produit

1. Appuyez sur la touche **11** pour éteindre le produit.
2. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
3. Essuyez tout reste d'eau ou d'huile à l'aide d'un linge doux et sec.

Le produit est éteint.

Régler l'éclairage

Le module lumineux **8** peut changer de couleur automatiquement ou s'éclairer dans l'une des 7 couleurs disponibles.

Pression(s) Couleur/fonction sur la touche

- | | |
|-------|---|
| - | Changement de couleur automatique |
| 1 - 7 | Changement de couleur
blanc, rouge, jaune, vert, bleu ciel, bleu foncé, violet |
| 8 | Arrêt |
| 9 | Changement de couleur automatique |
| etc. | |

1. Appuyez sur la touche **11** pour allumer le produit.

La LED «ON» du témoin de durée de fonctionnement **10** s'allume en vert et la nébulisation commence. Le module lumineux **8** change de couleur automatiquement.

2. Appuyez à nouveau sur la touche **9** pour changer de couleur/fonction en vous aidant du tableau ci-dessus.

L'appareil est désormais réglé sur la couleur/fonction sélectionnée.

Nettoyage

AVIS!

Risque de court-circuit!

L'eau entrée dans le boîtier peut causer un court-circuit.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.

- Ne laissez jamais l'eau pénétrer dans le boîtier ou dans d'autres parties de l'appareil.

AVIS!

Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme du produit peut entraîner sa détérioration.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon ou d'objets de nettoyage pointus ou métalliques comme des couteaux, spatules rigides ou autres. Cela pourrait endommager les surfaces.
- Ne mettez jamais le produit au lave-vaisselle. Cela le détruirait.

Le réservoir d'eau **7** doit être nettoyé tous les 3 à 5 jours ou après 5 à 6 utilisations.

Nettoyage du réservoir d'eau et du produit

1. Débranchez l'adaptateur réseau **2** de la prise de courant avant le nettoyage.
2. Videz l'eau restante.

Faites attention à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil par le dispositif d'évacuation d'air **6** lors de la vidange.

3. En cas d'encrassement important, nettoyez le réservoir à l'aide d'un linge humide et d'un peu de liquide vaisselle doux.
4. Essuyez le réservoir d'eau **7**.
5. Nettoyez l'extérieur du produit avec un chiffon légèrement humidifié.
6. Laissez bien sécher toutes les pièces avant de remonter et de mettre le produit en service.

Nettoyez régulièrement le dispositif d'admission d'air situé sous le produit avec un linge humide ou une brosse douce.

Rangement

AVIS!

Risque d'endommagement!

Un stockage non conforme du produit peut provoquer des détériorations.

- Ne posez pas d'objets sur le produit pendant son stockage.
- Placez le produit de sorte qu'il ne puisse pas tomber dans l'eau.
- Rangez le produit dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
- Nettoyez soigneusement le produit (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Enroulez le câble d'alimentation sans faire de nœuds ni le plier.
- Rangez toujours les pièces et accessoires du produit avec celui-ci.
- Stockez le produit et ses accessoires à une température comprise entre +5 °C et +20 °C.
- Si possible, emballez le produit dans son emballage d'origine.

Dépannage

Dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Le produit ne se met pas en marche.	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir d'eau 7 .	Remplissez de l'eau dans le réservoir d'eau 7 , comme décrit au chapitre «Remplissage et appoint d'eau».
	La fiche secteur 2 n'est pas correctement branchée.	Branchez la fiche secteur 2 dans la prise de courant.
De la vapeur d'eau inhabituelle se dégage ou il n'y a pas de vapeur du tout.	Il y a trop ou trop peu d'eau dans le réservoir d'eau 7 .	Ajustez le niveau d'eau.
	La plaque de nébulisation du réservoir d'eau est sale.	Nettoyez la plaque de nébulisation, comme décrit au chapitre «Nettoyage».
	Le cache 5 n'est pas bien placé sur le réservoir d'eau 7 .	Placez le cache 5 correctement sur le réservoir d'eau 7 .
	Le dispositif d'admission d'air est sale.	Nettoyez le dispositif d'admission d'air (voir chapitre «Nettoyage»).
De l'eau s'écoule du produit.	Le cache 5 n'est pas bien placé sur le réservoir d'eau 7 .	Placez le cache 5 correctement sur le réservoir d'eau 7 .
	Les températures sont basses ou l'air est très humide.	Débranchez l'adaptateur réseau 2 de la prise de courant et placez le produit à un endroit adapté. En cas de froid ou d'humidité de l'air importante, l'eau se condense et forme des gouttelettes.

Caractéristiques techniques

Modèle:	1051-C/1051-O/1051-P
Référence:	810514
Puissance:	12 W
Tension d'entrée:	24 V ===
Fréquence:	2,4 MHz
Classe de protection:	II
Minuterie:	0,5 h/1 h/2 h/ON (fonctionnement en continu)
Changement de couleur (LED):	7 couleurs
Ampoule:	6 platines LED, non échangeables
Dimensions	
Cristal:	env. 98 x 115 x 200 mm
Chouette:	env. 106 x 109 x 190 mm
Ananas:	env. 128 x 128 x 200 mm
Capacité de remplissage du réservoir d'eau:	env. 160 ml
Humidification maximale de l'air:	30 ml/h
Température ambiante:	0-40 °C
Adaptateur réseau:	
Fabricant:	Zhongshan city Lianyuan Electron Co., Ltd

Numéro du registre commercial:
914420003382021526
#1, 2nd Floor, Weihai Road, Nantou Town
528427 Zhongshan City, Guangdong Province
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Modèle:	LY015AHV240050
Tension d'entrée:	100-240 V~; 50/60 Hz
Tension de sortie:	24 V ===
Courant de sortie:	0,5 A
Puissance de sortie:	12 W
Efficacité moyenne en fonctionnement:	83%
Efficacité à faible charge (10%):	77,3% à 115 V~ 68,5% à 230 V~
Puissance absorbée hors charge:	0,1 W
Classe de protection:	II
Longueur du câble:	150 cm

Déclaration de conformité



Nous, la société AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hambourg, Allemagne, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit mentionné précédemment est conforme aux exigences essentielles des directives européennes énoncées. La déclaration de conformité aux directives de l'UE peut être demandée à l'adresse du fabricant indiquée sur la carte de garantie.

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Mise au rebut de l'appareil usagé

Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler.



Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers !

Si le produit ne peut plus être utilisé, le consommateur est **dans l'obligation légale de remettre les appareils usagés, séparément des déchets ménagers**, par ex. auprès d'un point de collecte de sa commune/son quartier. Ceci permet de recycler les appareils usagés de

manière conforme et d'éviter les effets néfastes sur l'environnement. C'est pourquoi les appareils électriques portent le symbole ci-dessus.

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin **d'informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet. Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit ALDI.



Votre portail de services ALDI

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services ALDI sous www.aldi-service.ch.

L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Dotazione

- 1 Design umidificatore d'aria
 - 2 Adattatore di rete
- Istruzioni per l'uso / Scheda garanzia (senza figura)

Sommario

Panoramica prodotto..... 2

Dotazione.....45

Informazioni generali.....47

Spiegazione dei simboli..... 48

Sicurezza..... 49

 Note relative alla sicurezza..... 49

Prima messa in servizio..... 55

Funzionamento.....56

 Preparazione per il funzionamento..... 57

 Riempimento e rabbocco dell'acqua..... 57

 Utilizzo..... 58

Pulizia..... 59

Stoccaggio..... 61

Risoluzione dei guasti..... 62

Dati tecnici..... 63

Dichiarazione di conformità..... 63

Smaltimento..... 64

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte di questo design umidificatore d'aria (a seguito anche "prodotto" o "dispositivo"). Esse contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e la maneggevolezza.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. Osservare all'estero anche le direttive e la legislazione del rispettivo paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. Se si distribuisce il prodotto a terzi, assicurarsi di includere queste istruzioni per l'uso.

Queste istruzioni per l'uso si trovano anche nel nostro sito web <http://www.wachsmuth-krogmann.com>.

Uso previsto

Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'umidificazione degli ambienti al chiuso. Opzionalmente, può essere utilizzato come profumatore ambienti. A riguardo, sarà necessario acquistare gli oli profumati che non sono in dotazione.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito commerciale.

Utilizzare il prodotto solo in base alle descrizioni di queste istruzioni. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o lesioni alle persone. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme alla destinazione d'uso.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono usati in queste istruzioni per l'uso, sul prodotto o sulla confezione.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



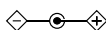
Il marchio di verifica "GS" (Sicurezza verificata) certifica la conformità dell'alimentatore a spina alla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Questo simbolo contraddistingue gli apparecchi elettrici che presentano un corpo con doppio isolamento di protezione, corrispondente pertanto alla classe II.



Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente all'interno.



Polarità del collegamento di rete



Pulire il contenitore dell'acqua ogni tre giorni.

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.

AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.

ATTENZIONE!

Questo simbolo/parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

AVVISO!

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

Note relative alla sicurezza

AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Collegare solamente l'alimentatore, quando la tensione di rete della presa corrisponde alle indicazioni sulla targhetta.
- Collegare l'alimentatore solo ad una presa ben raggiungibile, in modo tale che in caso di una scossa elettrica sia possibile staccare velocemente il fornetto dall'alimentazione di rete.
- Non usare il prodotto quando vi sono danni visibili oppure il cavo di collegamento o la spina dell'alimentatore sono difettosi.
- Se il cavo elettrico del prodotto è danneggiato, deve allora essere sostituito dal fabbricante o dal suo servizio clienti o da una persona con equivalente qualifica professionale per evitare pericoli.
- Utilizzare il prodotto solamente con la spina dell'alimentatore fornita.
- Non aprire né il prodotto né l'involucro della spina dell'alimentatore, bensì farlo riparare da personale

specializzato. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato sulla scheda della garanzia. Nel caso di riparazioni fai-da-te, collegamenti errati o uso scorretto decade la responsabilità e la garanzia del produttore.

- Per le riparazioni devono essere usati solo componenti che corrispondono ai dati originali del prodotto. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- Non utilizzare il prodotto con timer esterni o telecomandi separati.
- Non immergere né il prodotto né la spina dell'alimentatore o il cavo di collegamento in acqua oppure in altri liquidi.
- Non toccare mai la presa dell'alimentatore con le mani umide.
- Non staccare mai la spina dell'alimentatore tirando il cavo di alimentazione dalla presa, bensì estrarre sempre solamente la spina dalla presa.
- Non utilizzare mai il cavo di collegamento come maniglia.
- Tenere lontano il prodotto, la spina dell'alimentatore e il cavo di collegamento da fuoco o da superfici calde.
- Installare il cavo di collegamento in modo tale che non vi si inciampi.
- Non piegare il cavo di collegamento e non metterlo su bordi taglienti.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente all'interno. Mai utilizzarlo in ambienti umidi o esposto alla pioggia.
- Non conservare o utilizzare mai il prodotto in modo che possa cadere in una vasca da bagno o in un lavandino. Se il prodotto cade in acqua, non utilizzarlo più.
- Se cade in acqua, non tentare mai di afferrare il prodotto per nessun motivo. In tal caso staccare subito la spina dell'alimentatore.

- Assicurarsi che i bambini non introducano alcun oggetto nel prodotto.
- Se il prodotto non viene utilizzato, lo si pulisce o si è verificato un guasto, spegnerlo sempre e staccare la spina dell'alimentatore dalla presa.
- Prima di riempire il prodotto con l'acqua, estrarre l'alimentatore dalla presa.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).

- Il prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive, oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze, solo qualora l'utilizzo avvenga sotto la supervisione di persone responsabili della sicurezza, o qualora abbiano ricevuto le debite istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i potenziali pericoli connessi con l'uso.
- Tenere i bambini in età inferiore agli 8 anni a debita distanza dal cavo di collegamento del prodotto.
- Durante l'uso, il prodotto deve essere sempre sorvegliato.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio: I bambini potrebbero rimanere intrappolati o soffocare durante il gioco.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo per la salute!

I microrganismi presenti nell'acqua o nell'ambiente dove viene utilizzato il dispositivo possono proliferare nel serbatoio dell'acqua e poi dispersi nell'aria. Ciò potrebbe rappresentare un rischio per la salute se l'acqua non viene cambiata e il serbatoio dell'acqua pulito ogni 3 giorni.

- Il serbatoio deve essere svuotato e riempito ogni 3 giorni. Prima del riempimento, il serbatoio deve essere pulito con dell'acqua corrente o un detergente se indicato dal produttore. Rimuovere tutti i tipi di depositi e pellicole protettivi dalle superfici del serbatoio e dalle superfici interne. Tutte le superfici devono essere asciugate accuratamente.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato, no lasciare l'acqua all'interno del suo contenitore.

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo per la salute!

L'acqua nel serbatoio non è potabile. Bevendo quest'acqua si potrebbero avere dei danni per la salute. Questo vale soprattutto quando all'acqua sono stati mescolati gli oli profumati.

- Non bere l'acqua dal serbatoio.
- Se inavvertitamente viene bevuta dell'acqua con l'olio profumato, rivolgersi immediatamente a un medico.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Posizionare il prodotto su un piano di lavoro perfettamente accessibile, piano, asciutto, resistente al calore e

sufficientemente stabile. Non posizionare mai il prodotto su un bordo o su un angolo del piano di lavoro.

- Per evitare che il calore si accumuli, non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze di una parete o sotto pensili od oggetti simili. Il vapore emanato dall'apparecchio può rovinare i mobili.
- Non posizionare mai il prodotto su o nelle immediate vicinanze di una superficie bollente (piano di cottura ecc.) e non esporlo mai ad alte temperature (riscaldamento ecc.) o alle intemperie (pioggia ecc.).
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione a debita distanza da fiamme vive e superfici calde.
- Per la pulizia, non immergere mai il prodotto in acqua, né usare pulitori a vapore. In caso contrario il prodotto potrebbe essere danneggiato.
- Non lavare mai il prodotto in lavastoviglie. Si romperebbe irrimediabilmente.
- Non utilizzare più il prodotto se questo presenta componenti rotti, fessurati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali.
- Non effettuare riparazioni o modifiche al prodotto da soli. Far eseguire le riparazioni solo da personale addestrato.
- Non esporre il prodotto alle intemperie, al sole diretto o a flussi di aria calda.
- Utilizzare il prodotto solo a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C, svuotare il serbatoio dell'acqua perché l'acqua gelata potrebbe danneggiare il prodotto.
- Se l'acqua nel serbatoio dell'acqua si è congelata, aspettare fino a che questa si scongeli.

- Non introdurre l'acqua direttamente nel nebulizzatore o in altre parti dell'apparecchio. Pulire le parti umide dell'apparecchio con un panno asciutto.
- Non versare mai dell'acqua con una temperatura superiore ai 40°C nel serbatoio dell'acqua per evitare scolorimenti o deformazioni.
- Riempire d'acqua solo il serbatoio dell'acqua e mai le altre parti del prodotto.
- Non introdurre metalli, sostanze chimiche o detergenti nel contenitore dell'acqua: la nebulizzazione non avverrà correttamente.
- Se nel contenitore è presente troppa acqua, non muovere eccessivamente l'apparecchio: l'acqua potrebbe fuoriuscire e penetrare in altre parti dell'apparecchio.

Prima messa in servizio

Controllare il prodotto e la fornitura

AVVERTIMENTO!

Pericolo di soffocamento!

I bambini potrebbero rimanere intrappolati o soffocare giocando con la pellicola di imballaggio.

- Non consentire ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni alla superficie del prodotto.

- Prestare attenzione all'apertura.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione").
3. Controllare che il prodotto e i singoli articoli non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo di assistenza riportato sulla garanzia.

Pulizia approfondita del prodotto

1. Rimuovere il materiale dell'imballaggio ed eventuali pellicole protettive.
2. Pulire tutti i pezzi della fornitura, come descritto nel capitolo "Pulizia".

Il prodotto adesso è pulito e pronto per l'uso.

Funzionamento

AVVERTIMENTO!

Pericolo d'incendio e di scossa elettrica!

Eventuali rumori e odori anomali possono indicare che l'apparecchio è danneggiato.

- Se il prodotto emette rumori anomali, distaccare immediatamente la spina dalla presa.
- Se il prodotto dovesse emettere odori sgradevoli, pulirlo come illustrato nel capitolo "Pulizia". Se il prodotto, anche dopo la pulizia, continua ad avere un odore sgradevole, metterlo fuori servizio.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se il dispositivo viene utilizzato con il serbatoio dell'acqua vuoto, il prodotto potrebbe danneggiarsi.

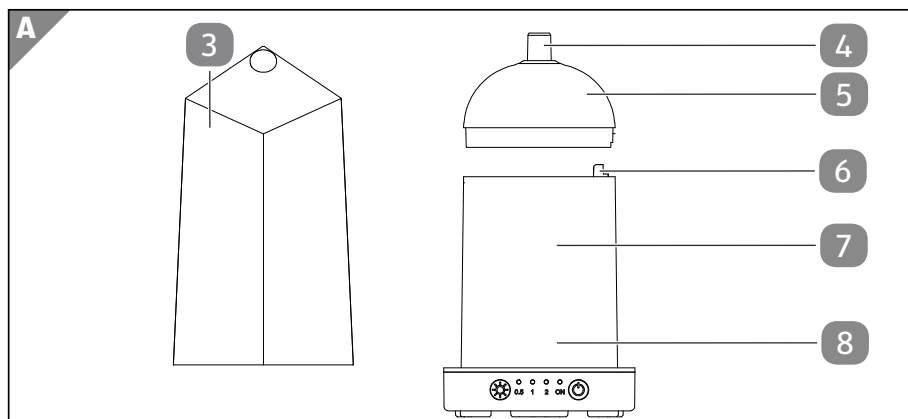
- Non utilizzare mai il dispositivo senza acqua nel serbatoio dell'acqua.



Ricordare che l'umidità dell'aria elevata può favorire la proliferazione di bio-organismi nell'ambiente.



Fare attenzione che l'area intorno all'umidificatore non sia umida o bagnata. In caso di umidità ridurre la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre la potenza dell'umidificatore, utilizzare questo a intervalli. Evitare che materiali assorbenti quali tappeti, tende o tovaglie diventino umidi.



Preparazione per il funzionamento

Il prodotto deve essere preparato prima di essere utilizzato.

Installazione del prodotto

1. Scegliere un punto di installazione stabile e uniforme.

Nota: mantenere un'adeguata distanza da dispositivi, mobili e superfici sensibili.

2. Posizionare il prodotto e verificarne la sua stabilità.

3. Collegare la spina coassiale dell'adattatore di rete **2** alla presa che si trova sul lato inferiore del prodotto.

Nota: non collegare l'adattatore di rete alla rete elettrica.

Il prodotto è predisposto per essere riempito con acqua.

Riempimento e rabbocco dell'acqua

Il prodotto ha un serbatoio dell'acqua con capienza pari a ca. 160 ml.

Nota: sostituire regolarmente l'acqua nel serbatoio dell'acqua in modo da mantenere pulito il prodotto.

1. Prima di riempire o rabboccare l'acqua, staccare sempre l'adattatore di rete **2** dalla presa.
2. Sollevare l'elemento decorativo **3** del prodotto.
3. Rimuovere il coperchio **5** del serbatoio dell'acqua **7**.
4. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al massimo a poco meno del bordo.
5. Opzionalmente, aggiungere all'acqua da 2 a 7 gocce di olio profumato.
6. Posizionare il coperchio sul serbatoio dell'acqua in modo che lo scarico aria **6** si inserisca nella scanalatura del coperchio stesso.

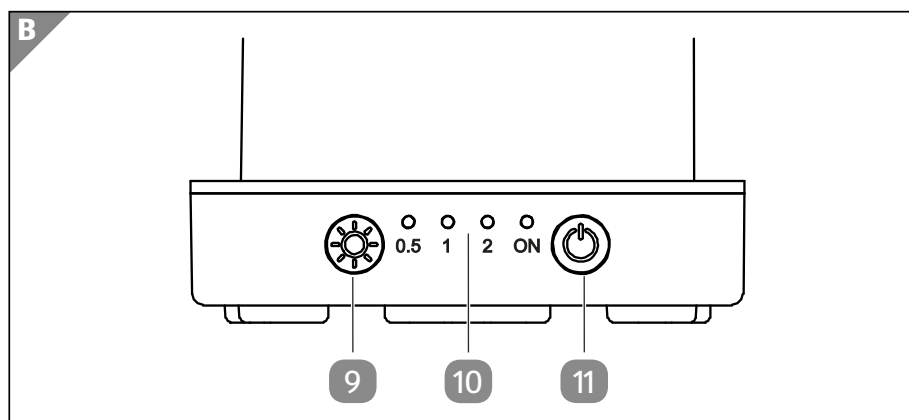
Funzionamento

7. Rimontare l'elemento decorativo dall'alto in modo che l'uscita del nebulizzatore **4** fuoriesca dalla sua apertura.
8. Verificare la presenza di umidità e gocce d'acqua nella parte esterna del prodotto. Se necessario, asciugare il prodotto.

Il prodotto è riempito.

Utilizzo

Il prodotto dispone di una funzione timer che spegne la nebulizzazione dopo 0,5, 1 oppure 2 ore. Se la funzione timer non viene utilizzata, il prodotto può rimanere in funzione finché non viene spento manualmente. Il prodotto si disattiva automaticamente quando l'acqua è finita.



Indicatore di durata **10** da sinistra a destra:

LED "0,5" 0,5 ore di funzionamento

LED "1" 1 ora di funzionamento

LED "2" 2 ore di funzionamento

LED "ON" Funzionamento continuo

Accendere il prodotto

1. Inserire la spina dell'adattatore di rete in una presa.
2. Premere il tasto **11** per accendere il prodotto.
Il LED "ON" dell'indicatore di durata **10** diventa verde e inizia la nebulizzazione.
Il modulo luce **8** si accende in modalità cambio colore.
3. Premere e mantenere premuto il tasto **9** per 3 secondi.
Il LED "ON" dell'indicatore di durata lampeggia di colore verde.

4. Premere il tasto **9** entro 5 secondi in numero di volte necessario per impostare la durata.

Il LED selezionato dell'indicatore di durata diventa verde.

La nebulizzazione viene avviata per la durata prescelta.

Spegnimento del prodotto

1. Premere il tasto **11** per spegnere il prodotto.
2. Staccare la spina dalla presa di corrente.
3. Asciugare i residui di acqua e olio con un panno morbido e asciutto.

Il prodotto è spento.

Impostazione dell'illuminazione

Il modulo luce **8** può essere acceso in modalità cambio colore o in uno dei 7 colori.

Pressione Colore / Funzione del tasto

-	Modalità cambio colore
1 - 7	Cambio del colore bianco, rosso, giallo, blu chiaro, blu scuro, viola
8	Spento
9	Modalità cambio colore
ecc.	

1. Premere il tasto **11** per accendere il prodotto.
Il LED "ON" dell'indicatore di durata **10** diventa verde e inizia la nebulizzazione.
Il modulo luce **8** si accende in modalità cambio colore.
2. Premere il tasto **9** per cambiare nuovamente il colore / la funzione come illustrato nella tabella sopra.

Il colore / la funzione selezionata è impostata.

Pulizia

AVVISO!

Pericolo di cortocircuito!

L'acqua eventualmente penetrata nel corpo dell'apparecchio può provocare un cortocircuito.

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua.

- Impedire sempre che l'acqua penetri nel corpo dell'apparecchio o in altri componenti.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non utilizzare detergenti aggressivi né spazzola con setole metalliche o di nylon, né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici.
- Non mettere in alcun caso il prodotto nella lavastoviglie. In questo modo potrebbe danneggiarsi.

Il serbatoio dell'acqua **7** deve essere pulito ogni 3 - 5 giorni o dopo 5 - 6 utilizzi.

Pulizia del serbatoio dell'acqua e del prodotto

1. Prima di iniziare la pulizia estrarre l'adattatore di rete **2** dalla presa.
2. Svuotare l'acqua residua.
Fare attenzione che durante lo svuotamento dell'acqua, questa non vada a finire nello scarico aria **6**.
3. Rimuovere la sporcizia ostinata con un panno umido e una piccola quantità di detergente neutro.
4. Asciugare il serbatoio dell'acqua **7**.
5. Pulire le superfici esterne del prodotto con un panno leggermente inumidito.
6. Aspettare che tutti i componenti siano completamente asciutti prima di rimontare e mettere in funzione il prodotto.
Pulire regolarmente anche la presa d'aria che si trova nel lato inferiore del prodotto con un panno inumidito o una spazzola morbida.

Stoccaggio

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

La conservazione errata del prodotto potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Durante la conservazione del prodotto non poggiare mai alcun oggetto su questo.
- Posizionare il prodotto in modo tale che non possa mai cadere in acqua.
- Conservare il prodotto in un locale pulito, asciutto, non esposto al gelo e non accessibile ai bambini.
- Pulire accuratamente il prodotto (vedi capitolo “Pulizia”).
- Riavvolgere il cavo di rete senza che si formino nodi o pieghe.
- Conservare i componenti e gli accessori sempre insieme al prodotto.
- Conservare il prodotto e gli accessori a una temperatura compresa tra +5°C e +20°C.
- Se possibile, imballare il prodotto nella sua confezione originale.

Risoluzione dei guasti

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Il prodotto non si accende.	Non c'è acqua nel serbatoio dell'acqua 7 .	Riempire il serbatoio dell'acqua 7 come spiegato nel capitolo "Riempimento e rabbocco dell'acqua".
	La spina di rete 2 non è stata inserita correttamente.	Inserire la spina di rete 2 nella presa.
Il vapore emesso è anormale o assente.	Non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio dell'acqua 7 .	Correggere il livello dell'acqua.
	La piastra nebulizzatrice nel serbatoio dell'acqua è sporca.	Pulire la piastra nebulizzatrice come descritto nel capitolo "Pulizia".
	Il coperchio 5 non è stato montato correttamente sul serbatoio dell'acqua 7 .	Posizionare correttamente il coperchio 5 sul serbatoio dell'acqua 7 .
	Il presa d'aria è sporca.	Pulire la presa d'aria (vedere il capitolo Pulizia)
L'acqua fuoriesce dal prodotto.	Il coperchio 5 non è stato montato correttamente sul serbatoio dell'acqua 7 .	Posizionare correttamente il coperchio 5 sul serbatoio dell'acqua 7 .
	La temperatura è molto bassa o è presente molta umidità nell'aria.	Estrarre l'adattatore di rete 2 dalla presa e posizionare il prodotto in un luogo adeguato. Se è freddo, o in presenza di aria molto umida, l'acqua si condensa creando delle goccioline.

Dati tecnici

Modello:	1051-C/1051-O/1051-P
Codice articolo:	810514
Potenza:	12 W
Tensione di ingresso:	24 V ===
Frequenza:	2,4 MHz
Classe di protezione:	II
Timer:	0,5 h/1 h/2 h/ON (funzionamento continuo)
Cambio colori a LED:	7 colori
Corpo illuminante:	6 LED su piastrina, non sostituibili
Dimensioni	
Cristallo:	ca. 98 x 115 x 200 mm
Gufo:	ca. 106 x 109 x 190 mm
Ananas:	ca. 128 x 128 x 200 mm
Volume del serbatoio dell'acqua:	ca. 160 ml
Umidità dell'aria massima:	30 ml/h
Temperatura ambiente:	0-40 °C
Adattatore di rete:	
Fabbricante:	Zhongshan city Lianyuan Electron Co., Ltd Numero registro società: 914420003382021526 #1, 2nd Floor, Weihai Road, Nantou Town 528427 Zhongshan City, Guangdong Province REPUBBLICA POPOLARE CINESE LY015AHV240050
Modello:	LY015AHV240050
Tensione di ingresso:	100-240 V~; 50/60 Hz
Tensione di uscita:	24 V ===
Corrente di uscita:	0,5 A
Potenza di uscita:	12 W
Efficienza media durante il funzionamento:	83%
Efficienza a basso carico (10%):	77,3% a 115 V~ 68,5% a 230 V~
Potenza assorbita senza carico:	0,1 W
Classe di protezione:	II
Lunghezza del cavo:	150 cm

Dichiarazione di conformità



La sottoscritta AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Amburgo, Germania, dichiara a sua esclusiva responsabilità che il prodotto è conforme ai requisiti di base delle Direttive UE. La

dichiarazione di conformità UE può essere richiesta presso l'indirizzo riportato sulla scheda di garanzia.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltimento dell'apparecchio usato

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici!

Se si prevede di non usare più il prodotto, **la legge obbliga l'utilizzatore a smaltirlo separato dai rifiuti domestici**, ad es.

consegnandolo presso l'isola ecologica del Comune di residenza.

Questo serve ad assicurare che gli apparecchi usati vengano riciclati correttamente, evitando così di danneggiare l'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con i simboli sopraindicati.

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.ch.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
Deutschland

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

810514

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:

1051-C/1051-O/1051-P

01/2022

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**